

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
DECLARATION OF PERFORMANCE

nr deklaracji / declaration No.
25031113A2/A

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu
wyrobu:
Unique identification code of the product-type:

CZUJNIK DYMU
SMOKE ALARM
SD-13A2

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Intended use/es:

Bezpieczeństwo pożarowe
Fire protection

Producent:
Manufacturer:

EURATECH sp. z o.o.
Przemysłowa 35a, str.
84-200 Wejherowo, POLAND

Zakład produkcyjny:
Manufacturing plant:

Siterwell Electronics Co. Ltd.
No. 666 Qingfeng Road, Jiangbei District
Ningbo, Zhejiang Province, P. R. China

System(-y) oceny i weryfikacji stałości
właściwości użytkowych:
System/s of AVCP:

1

a) Norma zharmonizowana:
Harmonized standard:

EN 14604:2005
EN 14604:2005/AC:2008

Jednostka lub jednostki notyfikowane:
Notified body/ies:

CNPP
Route de la Chapelle-Réanville
CD 64 - CS22265
27950 SAINT-MARCEL
Numer Jednostki Notyfikowanej: 1116
Notified Body No.

Nr certyfikatu:
Certificate No.:

1116-CPR-115-10

Deklarowane właściwości użytkowe:

Declared performance:

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Klauzula Clause
Nominalne warunki uruchomienia / czułość, opóźnienie reakcji (czas zadziałania) i skuteczność w warunkach pożarowych Nominal activation conditions / sensitivity, response delay (response time) and performance under fire condition		
Sygnaty alarmowe czujki dymu Smoke alarm signals	Spełnia Pass	4.12
Czujki dymu z możliwością wzajemnego połączenia Inter-connectable smoke alarms	Nie dotyczy Not applicable	4.18
Powtarzalność Repeatability	Spełnia Pass	5.2
Zależność kierunkowa Directional dependence	Spełnia Pass	5.3
Czułość początkowa Initial sensitivity	Spełnia Pass	5.4
Ruch powietrza Air movement	Spełnia Pass	5.5
Olśnienie Dazzling	Spełnia Pass	5.6
Czułość ogniowa Fire sensitivity	Spełnia Pass	5.15
Poziom dźwięku Sound output	Spełnia Pass	5.17
Trwałość sygnalizatora dźwiękowego Sounder durability	Spełnia Pass	5.18
Czujki dymu z możliwością wzajemnego połączenia Inter-connectable smoke alarms	Nie dotyczy Not applicable	5.19
Funkcja wyciszenia alarmu (opcjonalna) Alarm silence facility (optional)	Spełnia Pass	5.20
Niezwadność działania Operating reliability		
Zgodność Compliance	Spełnia Pass	4.1
Indywidualny wskaźnik alarmu (opcjonalny) Individual alarm indicator (optional)	Spełnia Pass	4.2
Wskaźnik obecności napięcia sieciowego Mains-on indicator	Nie dotyczy Not applicable	4.3
Połączenie z urządzeniami pomocniczymi Connection of external ancillary devices	Nie dotyczy Not applicable	4.4
Sposób kalibracji Means of calibration	Spełnia Pass	4.5
Wymienne przez użytkownika elementy User replaceable components	Spełnia Pass	4.6
Zasilanie podstawowe Normal power source	Spełnia Pass	4.7
Zasilanie rezerwowe Standby power source	Nie dotyczy Not applicable	4.8
Wymagania dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego Electrical safety requirements	Spełnia Pass	4.9
Funkcja testowania działania Routine test facility	Spełnia Pass	4.10
Zaciski dla zewnętrznych przewodów Terminals for external conductors	Nie dotyczy Not applicable	4.11
Wskaźnik wyjęcia baterii Battery removal indication	Nie dotyczy Not applicable	4.13
Połączenia baterii Battery connections	Nie dotyczy Not applicable	4.14
Pojemność baterii Battery capacity	Spełnia Pass	4.15
Ochrona przed wnikaniem ciał obcych Protection against the ingress of foreign bodies	Spełnia Pass	4.16
Dodatkowe wymagania dla czujek sterowanych programowo Additional requirements for software controlled smoke alarms	Nie dotyczy Not applicable	4.17
Oznakowanie i dane Marking and data	Spełnia Pass	4.19
Odporność na uderzenia Impact	Spełnia Pass	5.11
Ostrzeżenie o awarii baterii Battery fault warning	Spełnia Pass	5.16
Odwrotna biegunowość baterii Battery reversal	Nie dotyczy Not applicable	5.22
Źródło zasilania rezerwowego Back-up power source	Nie dotyczy Not applicable	5.23
Bezpieczeństwo elektryczne – ocena i testy ochrony osobistej przed porażeniem prądem, nadmierną temperaturą i zapoczątkowaniem pożaru Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start spread of fire	Spełnia Pass	5.24

Tolerancja napięcia zasilania Tolerance to supply voltage		
Wahania napięcia zasilania Variation in supply voltage	Spełnia Pass	5.21
Odporność operacyjna i czas reakcji, odporność na temperaturę Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance		
Suche gorąco Dry heat	Spełnia Pass	5.7
Zimno Cold (operational)	Spełnia Pass	5.8
Odporność operacyjna: odporność na wibracje Durability of operational reliability: vibration resistance		
Wibracje (eksploatacyjne) Vibration (operational)	Spełnia Pass	5.12
Wibracje (wytrzymałościowe) Vibration (endurance)	Spełnia Pass	5.13
Odporność operacyjna: odporność na wilgoć Durability of operational reliability: humidity resistance		
Wilgoć (eksploatacyjna) Damp heat (operational)	Spełnia Pass	5.9
Odporność operacyjna: odporność na korozję Durability of operational reliability: corrosion resistance		
Korozja dwutlenkiem siarki (SO ₂) Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion	Spełnia Pass	5.10
Odporność operacyjna: stabilność elektryczna Durability of operational reliability, electrical stability		
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC), testy odporności (eksploatacyjne) Electromagnetic Compatibility (EMC), immunity tests (operational)	Spełnia Pass	5.14

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

W imieniu producenta podpisał(-a):
Signed for and on behalf of the manufacturer by:

.....
Wejherowo, 09.12.2025.

(miejsce i data wystawienia)
place and date of issue



Andrzej Dudziński
V-CE PREZES

Andrzej Dudziński

(imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej)
name and signature